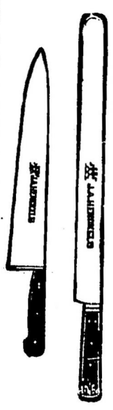

▲填精補腎丸 每兩壹元五毫 治腎虧腸瘻遺精

▲耳鳴耳聾丸 每兩壹元貳毫五 初起或日久均合用

▲男子七疝丸 每兩壹元貳毫五 治小腸氣痛等症

▲神效脚腫丸 每兩壹元貳毫五 有腫消腫有痛止痛

▲風濕骨痛丸 每兩壹元貳毫五 凡屬風濕作痛均合

▲新舊白濁丸 每盒壹元貳毫五 初起日久均合用

▲外科如聖膏 每盒壹元五毫 爛脚瘡科聖藥

▲消粒解毒丸 每兩壹元貳毫五 濕毒紅粒食之斷尾

▲皮膚止癢水 每罇壹元貳毫五 癬粒痕癢一搽即好

減價

凡每次惠顧五元以上者請剪此告白付來本藥行便得計八折之優待藥品甚多未能盡錄目錄救急良方印便承索即送

曹曹曹曹 統新藥行

羅省分行

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U. S. A.

通訊地址

軍醫曹統新偕男達遠知醫內外全科或有玉體違和未知何藥合用者祈詳示病狀並惠藥費五元自能配藥付上

◎恭頌止痕仙露

曹統新先生鑒前接付來貴行皮膚止癢水壹罇搽後立刻止癢消粒收功極速特此報聞并以鳴謝

黃福拜頌

Wong Fook, T. B. Hosqital, Cott. 1, Oak Forert, Ill.

◎紅粒痕癢一掃而光

統新先生鑒弟前在小肚脅腿等處起許多汗粒痕癢異常無法可治因函求台付來皮膚水壹罇搽之即好并無復發真可謂壹掃光之仙露也又蒙付來之補腎丸亦甚有功食丸後腰部已不如上日之倦矣

曹德聯上言

Chow Kee, Box 186 Lytton, B. C. Can.

◎白濁聖藥

統新先生鑒貴行付來之新久白濁丸經已得收弟向來代售此丸凡用過者無不稱好真聖藥也

余均中上

Shanhgai Cafe, Box 471 Green River, Wyo.

◎十年梅毒盡掃除

曹統新先生鑒弟前涉足花叢染着梅毒遍身痕癢至今拾年屢醫罔效現得友人介紹謂先生醫術如神以致特函將症說明求先生配藥前來照單服食果然不出幾天所有身中各毒盡皆掃除今蒙先生之德銘感五內謹綴數言聊申謝意以俾僑胞諸君有患此者知所問津焉

黃霖敬頌

La Nueva Republica, Vicente Cuerrero 604
Cd. Juarez. Chih., Mex.

廣東各屬新聞

猴羣抵拒工人伐樹

惠陽函 惠陽第三區白馬山 山勢高聳 綿亘數里 幽壑巖巉 菁深林密 素多野獸 尤以猴類為最 恒百十成羣 往來跳躍于樹林間 擷採果實為食 惟性頗馴 絕不畏人 查山上有白馬古觀一所 道侶數十 各司職務 拾三日該觀有採樵道人名淨慧者 督率雜工數人 前往山之南麓採伐松木 見有古松壹株 大可合抱 即命工人施工斫鋸 詎樹上有壹大猴 老壯逾常 因見工人劈伐該樹 頓呈焦急狀 隨即躍上樹頂 啾啾作怪叫 聲震山谷 未幾 即有無數大小猴 從密林中躍出 洶湧奔集樹下 分向各工人手上奪取刀斧器具 并各持山石向工人擲擊 該為首伐樹之工人蔡保 當塲被擊破頭顱 血流如注 暈倒山中 各工人因見羣猴兇猛 乃相率引避 詎竟被包圍 無從突出 該道人無法 乃急向樹上之老猴哀求 并聲言不斫伐該樹 該猴似解人意 即向道人點首 啾叫數聲 羣猴即行散去 追各工人脫險後 始乃將蔡保扛回觀中施救

制止寧路發行濫票

台山函 新寧鐵路公司 前為擴充營業計 特設一銀業部于寧城車站側 專營按揭及駁滙等生意 狀況頗佳 後為便利計 乃發行有價濫券 分一元、五元、拾元、五十元、四種 流通頗暢 市民亦多樂用 後縣府以該公司發行此等濫券 購買材料 發給工值 實與紙幣無異 特將情呈請財廳飭令制止 財廳據呈後 查屬實情 經於月前令飭新寧鐵路公司制止 並令縣府知照 惟自禁止發行後 該路濫票 仍在市面上行使流通如故 查其原因 係因台山各號 收回下家濫票後 市面上已無何種濫票行使 而省行紙幣 流通入台 為數又頗少 所有商業上及市面貿易 皆以銀毫交收 殊感不便 追該路發行濫券 市民以其交收利便 咸為樂用 故該路雖奉令制止 仍未將該項濫券收回云

江門破獲偽幣機關

新會函 昨九月廿四日江門公安局特務員黃侶 據報有歹徒私運大帮偽銀出口 即派探赴江門車站將該歹徒拘獲 搜出偽銀三百餘元 拘返第二分所 轉解江門分局 訊據供稱伍甫台山人 該項偽銀係江門常安路某銀錢檔 托交運往某處銷售等供 該局據情 再派探按址前往搜查 搜獲証據甚夥 刻正嚴密訊辦

李天助馳名濕毒藥膏

李天助馳名濕毒藥膏 寰球唯一皮膚症之聖藥 愈人千萬確有奇效

此膏久已馳名並界不特醫治皮膚濕毒凡一切無名腫毒瘡癬疥癩損頭爛面痔瘡濕疹小兒胎毒黃水瘡爛頭瘡毒物咬傷湯火油傷因傷[illegible]遠年爛脚芽症搽敷患處當即止癢止痛拔毒消腫埋口生肌百發百中應驗如神

定價每盅弍元（外埠加郵費一毛）

李天助止癢解毒水 非常靈驗遠近知名 誠外科之藥王也

[illegible]

定價每罇壹元（郵費一毛）

中外各埠商號均有代理分銷

各埠代理列 雲高華 金利源 廣萬生 活生藥行 新行公司 廣裕隆 金山正埠 永合公司 美國舍路 天津公司 麥如公司 三藩市 漢口公司 及 中外各埠 百貨公司 均有代理

雲高華代理活生藥行
Wat Sang Co. Ltd.
87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

◎明和大鐵行新到辦 雲埠

大帮「厨刀」發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨房利器裝自由車舊物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵馳至矣剎虫藥水農家皆云甚效電燈膽耐用省費以力固公司為最良發行零沽批價從廉統希垂顧方知股實焉

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
PhoneSey. 3705

▲電話（詩摩）三七〇五
片打街東門牌二十三號

雲埠 明和鐵行 總理 黃昭立啓

治癬聖藥

Singer Bros Drug Store
Cor. 26 Queen & Victoria Street.
Toronto, Ont.

本藥房代理（Kongo）專治乾癬濕癬與及皮膚濕毒藥膏奏効如神用過者毋不口碑載道贊為聖藥染斯疾者請速購而治之當知吾言之不謬也初染者壹盅能愈久年頑症須用三幾盅必能醫愈

▲每盅價銀壹元
▲外埠代支郵費

特權代理人 勝架兄弟藥房

舖在細夾城多利街角門牌細街東約貳十六

雲高 白羊樓書庄 華埠

Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

十週年紀念 所有書籍 大廉價 五折

目錄印備函索即奉

域多利中華會館有獎義捐券啟事

啓者本會義捐獎券自發售以來叨蒙各埠僑胞竭誠贊助成績優異殊深銘感惟現距原定止截之期已甚近而各埠僑胞仍紛紛來函購買或請代為推銷本會鑒于僑衆此種贊助之熱誠及謀中獎利益普及僑胞起見特決議展期至本年十二月一日止截同月十日開彩俾業經購券者得有獲中鉅彩之希望而未及購券者亦有機會購買誠公私兩益之善舉尚望各埠僑胞及代理人本慈善之懷在展期限內繼續踴躍購買並努力推銷而未曾購券之僑胞尤當勿失機會是所至感

一本券因含有慈善性質故定名（有獎義捐券）

一每券定價售坎幣壹元

一預算籌欵貳萬元以四成獎賞四成充會館慈善費餘貳成為代理賣券人之酬勞費及其他費用

一定壹百名有獎 首名三千元。。二名壹千五百元。三名壹千元。。四名四百元。五名三百元。六名至拾名每名六拾元。。拾壹名至五拾名每名廿五元。五十壹名至壹百名每名拾元。

一所售義捐券無論過額或不足至開彩後一律由原額照加照減

一開彩地点在本會館大禮堂屆時召集華僑大會俾各界僑胞到塲監視

一定本年拾貳月壹日為止截期同月十日為開彩期

一義捐券每六張為壹册代賣人本會館每册收銀五元不滿壹册之零數每張收足壹元其直接來本會館購買者亦得與代賣人享同樣優待

一歡迎各埠商號團體或僑胞代理賣券

一賣券所收入之款俱由有獎義捐委員會財政主任馬呈瑞會同正會長關元恩以委員會名義將欵存貯本埠資路銀行提欵時則須由正會長關元恩副會長馬啟亮文書主任李學明財政主任馬呈瑞四人簽名方能提取

一由首名至拾名中彩者該代理人得向其人每元取扣佣五仙

中華會館有獎義捐券職員

正會長 關元恩 副會長 馬啟亮
文書主任 李學明 科員 李卓明 謝汝璋
交際主任 羅超然 科員 周廣雄 劉光祖 劉光篪
宣傳主任 梁緝光 科員 李振雄 鄧雲章 羅振覺
財政主任 馬呈瑞 科員 關祝華 馬啟亮 李學英
關瑞芳
發券主任 馬啟亮 科員 李卓明 李學英 徐錦垿
監督 黃華挹 趙安國

中華會館通訊處
Chinese Consolidated Benevolent Association
P. O. Box 1336
Victoria, B. C. Canada

西人雲高華客棧廣告

Vancouver Rooms
414 Columbia Ave.

本客棧全由西人管業：睡房寬而通爽：整飾一新：地近片打街：在華埠中心：單房租價每晚五毫：每禮拜貳元：另有成套廳房出賃：（地點）哥林比亞街四壹四號

西人和比氏啟

元發雜貨行

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

◎新到大宗
冬年貨品
正金（英清）芳
水仙花頭
糖薑枝乾
雜貨海味
綵髮瓷器
各欵爆竹
樣樣齊備
僑胞採辦
價錢相宜

（電話）德忌利市五五八三

雲埠 元發 司理 李[illegible]啟

◀歌匿兄弟有限公司▶

CORNETT BROS. LTD.
33 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

壽市定街東卅三號

5.55
FASHION

化純靚靴五元五毛五

特價

男人黑靴及兩色靴
每對三元九毛五

◎儒醫龔達生宣言

弟從事醫道・廿有餘年・向居加中・現寓雲城濟世懸壺・遍頌回春之藥・施吾治術・聊彰活命之功・無論白叟黃童・有求必應・即使奇症酷病・容易回元・內外兩科兼能・男女壹齊并治・爰登數語・俾識問津

時間下午兩點至六點寓片打街中原興號

住家天寅街門牌五七四號喊線太崙三貳六五R

域多 裕綸德記 利埠

YEE LUN ARK KEE
534-6 Fisgard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C.
Phone Empire 1631

●新●到●大●帮

水仙花頭 各種爆竹
新鮮枝乾 甜蜜糖薑
顧繡檯冚 男女絲巾
冬節禮品 一概齊備
僑胞光顧 無任歡迎

電話E・一六三一

關祝華謹啟